

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 88 (2010)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Il fungo del mese 6 : Melogramma spiniferum = Der Pilz des Monats 6 =  
Le champignon du mois 6  
**Autor:** Mordasini, Eli  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-935909>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

litière pure d'aiguilles de pins. Herbier déposé chez U. Roffler sous le N° U.R. 50-68.

### Discussion

On peut trouver une description du genre *Haasiella* dans deux ouvrages de détermination, habituels pour nous: «Röhrlinge und Blätterpilze in Europa» (2005) à la page 99 et le «Moser» (1983) à la page 97. Au premier regard, les différences entre les deux espèces paraissent plutôt minces. Mais si on compare plus attentivement l'une des deux espèces, *H. venustissima* (Fr.) Kotl. & Pouzar, avec notre récolte de septembre 1995, on trouve des différences avant tout dans le domaine microscopique. *H. venustissima*: basides bisporiques, hyphes non bouclées. *H. splendidissima*: basides tétrasporiques, hyphes bouclées.

Pour son substrat, Horak (1968) indique pour *H. venustissima* des racines de sureau, dans les parcs et les jardins et la présence avérée et saisonnière après les froids tardifs de l'hiver. Une trouvaille déposée dans son herbier porte ces indications pour l'année 1964, avec pour N° ZT 64-540/*Haasiella venustissima* (Fr.) Kotl. & Pouzar Allemagne, Bade-Wurtemberg, Stuttgart, Parc de la Villa Berg,

sur restes de bois et souches pourries de sureau (à côté de *Philadelphus* (Faux Jasmin ou encore Seringat des Jardins) et cornouillers, *Cornus*), le 6 décembre 1964, leg. H. Haas & E. Horak. Une photo de cette récolte de 1964 existe (Horak priv.), cependant celle-ci a vu ses couleurs pâlir, mais les exemplaires figurés sont encore tout-à-fait reconnaissables et aisément interprétables.

Pour *H. splendidissima*, le substrat mentionné provient de la litière d'arbres feuillus ou de conifères. Notre récolte du 28 septembre 1995 avait pour substrat une litière de conifères (pins) et la saison, l'automne.

Cetto (1984) montre dans son 4<sup>e</sup> volume, une récolte d'*H. splendidissima* effectuée en Italie et décrit son odeur comme désagréablement, proche du savon, analogue à celle de *Mycena inclinata*. Nous ne pouvons pas nous souvenir d'une odeur ou un goût désagréables.

**Littérature** voir le texte en allemand.

Traduction J.-J. ROTH

## DER PILZ DES MONATS 6 LE CHAMPIGNON DU MOIS 6 IL FUNGO DEL MESE 6

---

### Melogramma spiniferum

ELI MORDASINI

#### Riassunto

L'autore descrive un piccolo ascomicete che cresce su legno di faggio *Melogramma spiniferum* trovato a Crana, Ticino.

Parole chiave: Ascomycetes, Diaportales, Melanconidaceae, *Melogramma spiniferum*.

***Melogramma spiniferum*** (Wallr.) De Not.

Sinonimi: *Melanamphora spinifera*, *Sphaeria podoides*, *Diatrype podoides*, *Pseudovalsa spinifera*, *Sphaeria spinifera*

#### Introduzione

La ricerca micologica nella Riserva Forestale d'Onsernone (www.funghionsernone.ch) mi ha portato a cercare anche gli ascomiceti più piccoli sovente anche fuori da questo territorio e legati a un substrato specifico, in questo caso il faggio (*Fagus sylvatica*) molto presente in Valle Onsernone. Un solo ritrovamento in tutto il periodo di ricerca che dura da quattro anni. Ritrovato in zona Sotto Crana, Comune di Onsernone, Val Onsernone, Ticino.

## Materiale e metodi

I funghi sono stati analizzati allo stato di essiccata e reperiti su legno corticato di *Fagus silvatica* secco e non deteriorato. Per la microscopia ho usato come reagente KOH al 5 % e Rosso Congo. Le osservazioni microscopiche sono state eseguite con un microscopio ottico con obiettivo da 400× e da 1000× in immersione olio. Disegni della microscopia al tratto con matita.

**Ascoma** > Costituito da uno stroma a fruttificazione pulvinata, irregolare, a volte globosa del diametro di 2-3 mm, in superficie si affacciano i periteci alti fino a 0,6 mm papillati lisci neri. Gli ascocarpi di struttura molto consistenti erompono dalla corteccia lacerandola.

**Aschi** > Con 8 spore, leggermente o abbastanza claviformi non amiloidi lunghi 190-220 µm e larghi 7-9 µm. Con anello apicale ben visibile.

**Spore** > Allantoidi con estremità arrotondate, 7 setti trasversali formanti 6 cellule marrone chiaro, e due finali ialine o pallide molte ben distinte. Lunghezza da 47-64 × 8-10 µm. In letteratura Medardi (2006) 70-75 × 77-9 µm, Ellis & Ellis (1985) 55-75 × 78-9 µm.

**Parafisi** > Formate da cellule allungate arrotondate a volte biforcate con molte guttule oleose, piccole difficili da osservare.

## Ecologia

Trovato sulla corteccia secca di un tronco di faggio a terra.

Materiale studiato: Svizzera, Canton Ticino, Valle Onsernone, Crana. Coordinate 690.800/117.200 Altezza 750 m s.l.m. Leg. et det. E. Mordasini. Essiccata depositata al Museo di storia naturale di Lugano con il Numero LUG13924 e nell'erbario personale dell'autore con la dicitura M. Eli n.150.



**Melogramma spiniferum** Ascoma | Fruchtkörper

## Discussione

Generi morfologicamente simili: Il genere *Melogramma* Fr. comprende ben 41 specie diffuse in Europa, ma solo 2 specie conosciute in Svizzera. *Melogramma campylosporium* Fr. (Sinonimo *Melogramma bulliardii*) con spore allantoidi con tre setti formanti quattro cellule, due centrali marrone e due periferiche pallide 35 × 6 µm. Crescita su *Fagus silvatica* o *Corylus*.

Specie vicine: Le specie *Dyatripella quercina* (Pers.) Cooke e *Eutypella scoparia* (Schwein.) Ellis & Everh. (Sinonimo *Peroneutypa heteracantha* (Sacc.) Berl.) da vedere in habitat sono molto simili, ma hanno ostioli più lunghi, le spore sono più piccole e non settate. Altre specie sono macroscopicamente vicini e ne condividono l'habitat come *Ascodicheana rugosa* Butin e *Bertia moriformis* (Tode) De Not. che però non hanno ostioli ben visibili e spore e aschi molto differenti.

La specie *Melogramma spiniferum* è stata creata da Fries nel 1849. Poi ricombinato o sinonimizzato da altri autori. Persoon nel 1794 dà il nome *Sphaeria podoides* Pers. nel 1794 dà il nome *Sphaeria podoides*. Wallroth nel 1833 propone *Sphaeria spinifera*. Laflamme (1975) la pone nel genere *Melanamphora spinifera*. Baar (1978) mette *Melanophora spinifera* nel genere *Pseudovalsa* però la mancanza dello stroma non è pertinente a questo genere. Alla fine si torna alla denominazione di Fries del 1849 nome valido tuttora.

Noi nella nostra raccolta abbiamo trovato le parafisi, Ellis & Ellis (1985) non le menzionano nel loro «Microfungi on land plants» e neppure Dennis (1978), invece Medardi (2006) parla di parafisi «appena allargate all'apice» Breitenbach & Kränzlin (1984) dicono «paraphyses filiformes et très peu visible».



Foto e disegni ELI MORDASINI

Sul sito [www.swissfungi.ch](http://www.swissfungi.ch) è segnalato con il sinonimo *Melanphora spinifera*. Tutti gli autori parlano di un fungo comune o frequente, ma noi abbiamo una sola raccolta in Ticino in quattro anni di ricerca, quindi possiamo pensare che sia un ascomicete raro. Oppure passato inosservato dato il colore e la piccolezza.

## BIBLIOGRAFIA | LITERATUR

- BREITENBACH J. & F. KRÄNZLIN 1984. Champignons de Suisse. Tome 1. Les Ascomycètes. Mykologia, Lucerna.
- CETTO B. 1992. Funghi dal vero. Vol. 7. Saturnia. Trento.
- DENNIS R.W.G. 1978. British Ascomycetes. Cramer, Vaduz.
- ELLIS M.B. & J.P. ELLIS 1985. Microfungi on Land Plants. An Identification Handbook. Richmond, London.
- MEDARDI G. 2006. Ascomiceti d'Italia. AMB Centro studi micologici, Vicenza.

## Melogramma spiniferum

ELI MORDASINI

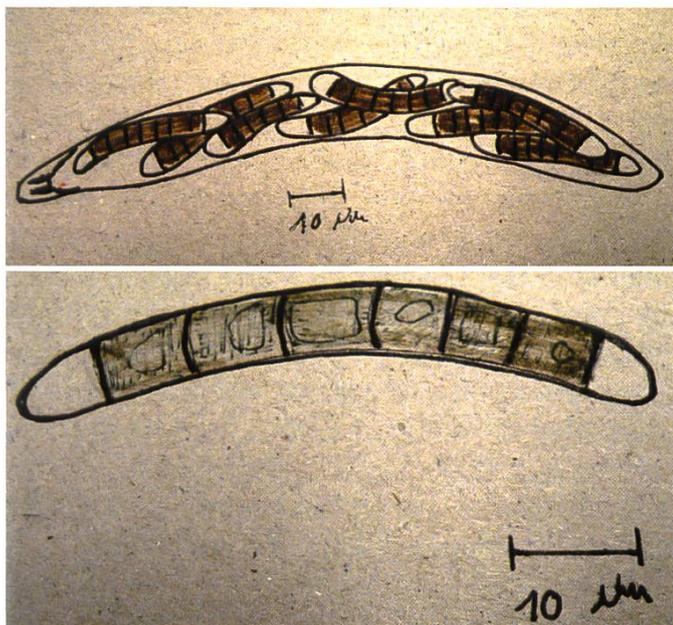
### Zusammenfassung

Ein kleiner Ascomyzet auf Buchenholz *Melogramma spiniferum* aus Crana TI wird vorgestellt.

Stichworte: Ascomycetes, Diaportales, Melanconidaceae, *Melogramma spiniferum*

***Melogramma spiniferum*** (Wallr.) De Not.

Synonyme: *Melanamphora spinifera*, *Sphaeria podoides*, *Diatrype podoides*, *Pseudovalsa spinifera*, *Sphaeria spinifera*



***Melogramma spiniferum*** Asco (sopra) e spora | Ascus (oben) und Spore

### Einleitung

Eine Gruppe von Mykologen untersucht schon seit einiger Zeit ein Waldschutzgebiet im Onsernonetal (siehe: [www.funghionsernone.ch](http://www.funghionsernone.ch)). Ich konzentriere mich dabei auf die kleinsten Ascomyzeten. Die vorliegende Art fand ich an Buchen, die im Onsernonetal weit verbreitet ist. Während vier Jahren fand ich diese Art nur ein einziges Mal im Onsernonetal an der Lokalität Sotto Crana.

### Material und Methoden

Die Pilze wurden an Exikkaten untersucht, die von berindetem, noch nicht morschen Buchenholz stammen. Für die mikroskopischen (400× und 1000×) Untersuchungen benutzte ich 5% KOH und Kongorot. Die Mikrozeichnungen entstanden mit Bleistift.

**Ascocarp** > Bestehend aus einem polsterförmigen, unebenen Stroma, manchmal kugelig (Durchmesser 2–3 mm), an der Oberfläche zeigen sich die schwarzen, glatten, bis 0,6 mm hohen Perithezien. Die Fruchtkörper wachsen unter der Rinde und lassen diese aufbrechen.

**Asci** > Achtsporig, leicht bis stark keulenförmig, nicht amyloid, 190–220 × 7–9 µm. Mit gut sichtbaren Apikalring.

**Sporen** > Allantoid, Spitzen abgerundet. Sieben Septen unterteilen die Sporen in sechs hellbraune Mittelzellen und zwei hyaline oder blasse Endzellen. 47–64 × 8–10 µm, nach Medardi (2006): 70–75 × 77–9 µm und nach Ellis & Ellis (1985): 55–75 × 78–9 µm.

**Paraphysen** ▶ Auslänglichen, abgerundeten, manchmal bifurkaten Zellen mit zahlreichen, winzigen Öltröpfchen.

### Ökologie

Gefunden auf trockener Rinde eines liegenden Buchenstamms. Untersuchte Funde: Valle Onsernone TI, Crana. Koordinaten 690.800/117.200. 750 m ü.M. Leg. und det. E. Mordasini. Exsikkate deponiert im Naturmuseum Lugano mit der Nummer LUG13924 und im Privatherbar des Autors (M. Eli, Nr. 150).

### Diskussion

Die Gattung *Melogramma* Fr. umfasst 41 Arten in Europa, wovon aber in der Schweiz nur zwei vorkommen. Die andere Art *Melogramma campylosporium* Fr. (Synonym *Melogramma bulliardii*) hat allantoide Sporen mit drei Septen und vier Zellen, die mittleren zwei braun, die äusseren blass. Sporenmasse  $35 \times 6 \mu\text{m}$ . Sie wächst auf Buche und Hasel.

Nah verwandt sind *Dyatripella quercina* (Pers.) Cooke und *Eutypella scoparia* (Schwein.) Ellis & Everh. (Synonym *Peroneutypa heteracantha* (Sacc.) Berl.). Im Feld sind sie kaum zu unterscheiden, sie besitzen jedoch Ostiolen und kleinere und nicht septierte Sporen. Es gibt noch andere ähnliche Arten, die den gleichen Lebensraum besiedeln, wie *Ascodichaena rugosa* Butin und *Bertia moriformis* (Tode) De Not., die jedoch keine deutlichen Ostiolen zeigen und ganz anders aussehende Asci und Sporen haben.

Die Gattung *Melogramma* wurde von Fries 1849 aufgestellt und darin auch die vorliegende Art. Danach wurde sie von anderen Autoren umbenannt und synonymisiert. Persoon gab ihr 1794 den Namen *Sphaeria podoides* Pers. Wallroth schlug 1833 *Sphaeria sonifera* vor, Laflamme 1975 *Melanamphora spinifera*. Baar (1978) stellte *Melanamphora spinifera* in die Gattung *Pseudovalsa*, doch das Fehlen eines Stroma, ist nicht ein Merkmal dieser Gattung. Zum Schluss kehrte die Art in die von Fries aufgestellte Gattung zurück, ein bis heute gültiger Name!

In meiner Aufsammlung konnte ich die Paraphysen gut erkennen. Weder Ellis & Ellis (1985) noch Dennis (1978) erwähnen diese jedoch. Medardi (2006) spricht von Paraphysen mit kaum verdickter Spitze. Breitenbach & Kränzlin (1984) von filiformen, kaum sichtbaren Paraphysen.

Auf [www.swissfungi.ch](http://www.swissfungi.ch) ist die Art unter dem Synonym *Melanphora spinifera* aufgeführt. Alle Autoren sprechen von einer häufigen Art, ich jedoch habe in vier Jahren Suche im Tessin nur diesen einzigen Fund gemacht. Ich schliesse daraus, dass die Art eher selten ist oder wegen ihrer unauffälligen Farben und geringen Grösse übersehen wird.

**Literatur** siehe italienischer Text.

Übersetzung N. KÜFFER